

Sommaire

EAU : LE TEMPS D'UN BILAN

Dominique Lorrain 15

LA QUALITÉ DES EAUX SOUTERRAINES L'ÉCHEC DES RÉGLEMENTATIONS

*Gérard Miquel, Jean-Claude Deutsch, Michel Meybeck, Antoine Montiel,
Jean-Luc Vassel* 9

L'ÉVOLUTION DES TECHNIQUES

Jean-Claude Deutsch, Martine Vulhierme, Agir sur la ressource 20

Prévoir, Contrôler, Alerter 20

Traiter l'eau 21

Préserver la qualité de l'eau dans le réseau de distribution 22

À la fin des années soixante 23

En 1977 25

L'ÉVOLUTION DU CADRE JURIDIQUE

Gilles Le Chatelier 28

NOTE DE RECHERCHE SUR UNE QUESTION SENSIBLE

LES RELATIONS PUISSANCE PUBLIQUE - FIRMES DANS LE SECTEUR

DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT

Lætitia Guérin-Schneider, Dominique Lorrain 37

Accords généraux 44

Bilan de la loi Sapin 50

Modalités de mise en œuvre: mise en concurrence formelle et libre choix de l'exécutif. 50

Impact dans le domaine de l'eau: les grandes tendances. 51

LES INDICATEURS DE PERFORMANCE : UNE ÉVOLUTION CLEF DANS LA GESTION ET LA RÉGULATION DES SERVICES D'EAU ET D'ASSAINISSEMENT

Lætitia Guérin-Schneider, Michel Nakhla 57

La fin de l'usager: recentrage des objectifs du service vers les prestations du client .. 59

L'engagement sur les moyens: le management de la qualité 59

La normalisation de service ou l'engagement sur un certain niveau de performance .. 60

Des performances et des engagements appuyés sur le contrôle externe

des résultats: la naissance du régulateur 62

L'expérience des DDAF de mise en œuvre des indicateurs de performance 64

Les initiatives en cours pour promouvoir l'utilisation plus large d'un panel commun ... 64

LES QUATRE COMPÉTITIONS DANS UN MONOPOLE NATUREL, QU'EST-IL EN TRAIN D'ARRIVER AU SECTEUR DE L'EAU

Dominique Lorrain 71

Première modification du paysage, 1990-1994 72

<i>L'ambition multi-utilités, 1995-2001</i>	73
<i>Le reflux, 2001-2003</i>	74
<i>Une deuxième division d'opérateurs d'eau</i>	78
<i>Une compétition de deuxième rang</i>	79
<i>L'approche E & C</i>	80
<i>L'approche industrielle</i>	81
<i>La compétition sur les préalables</i>	81
<i>La compétition « dans » le marché: l'eau en bouteille</i>	83
DU PUBLIC AU PRIVÉ AU... MUTUEL? LA RESTRUCTURATION DU SECTEUR DE L'EAU EN ANGLETERRE ET AU PAYS DE GALLES	
<i>Karen Bakker</i>	88
<i>Multi utilités, utilités globales: diversification et internationalisation</i>	93
<i>Désintégration verticale: utilités virtuelles</i>	95
<i>La « mutuelle » Kelda</i>	96
<i>La proposition de Glas Cymru-titrisation</i>	97
COMPAGNIE GÉNÉRALE DES EAUX, RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION LU PAR SON PRÉSIDENT, LE COMTE HENRI SIMÉON...	
<i>... lors de la première assemblée générale des actionnaires de la société tenue à Paris le 26 octobre 1853.</i>	
<i>Alain Jacquot</i>	103